

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 47 (1921)  
**Heft:** 31

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Wie dr Dempsey vom Bärnermuß Tätsch überchäm

I.

Dempsey, nüd als Dempsey  
G'hörcht jetz landuf, landab,  
Deheim, im G'schäft, us jedem Muul  
Bernehm'sch't-s, bis abe zum chilleste Chnab!  
Öppis drafftoll's, schön's, das g'fallt Eus immer,  
Sowohl de Kerre als Brauezimmer,  
Aber das is 3'viel, das wend mir ned  
Sür's rohe tüend mir gar ned schwärme,  
Do stönd mir zäme, All metenand  
In Eusem ganze Vaterland!  
Am Sunntig han-is g'hört nach de Chile,  
Er tüeg e chili i d'Schmuggel inefcheele,  
„s' werd doch ned si!“ I möchts ned gären,  
I telefoniere grad of Bärn;

De Bundesvätere sägis, — jo  
Berr Jelles! De Dempsey sticht scho do.  
Chom Muß, schnell, mach die dra,  
Zelig, wer du bist u stell di Ma.  
De Dempsey lachet, er hed scho g'rünne,  
En Augenblick i d'Sunn ufe g'punne;  
Do haut ihm Euse eis of's Dach  
Berrgott, wie ged das en Krach.  
„Well“ on, it is werneiß,  
„Was, seit de Bärner, wofsch no eis!“  
Und jehz überchond er aber Wätsch,  
's is G'sicht glicht em-ene Giertätsch.  
Nur d'Löffel send no hange bliebe,  
Zih nei! Jehz hani übertriebe.  
's esch nanig fertig, nor ned brommle,  
De Muß tüed ihm de Mäge trommle;  
Das tönt bigott, es chan eim graufe,  
's ganz 3'Morge gompel ihm oben ufe.  
Gäll, euse Muß hed au es paar Taze.

Wenn't wofsch, chanst hender de Ohre drage.  
De Dempsey brüelet ond lit do,  
„Nel, so hani doch no nie übercho!“  
De Bärner hed keis Herz vo Stel,  
Er hilft em Dempsey schön of d'Sel,  
Tued 's Sagenelli före chlaube,  
Er möcht ihn au no gären ablaube,  
Zi d'Gränze stellt er ihn bi Schaffhuse,  
„So Dempsey, jehz gang aber ufe!“  
Er chlopft ihm d'Hand, eh ja, per se,  
Good bye! Ond hest mer en niene g'feh!

II.

So esch es rächt, e so mueß 's si,  
Gang Muß ond trink es guets Glas Wi.  
D'Helvetia mueß sich nonig schäme,  
Was aus ned paßt, god über äne,  
S'ercht drückt mer's chraftig an e Wand  
Do bozt mer's en es anders Land.

G. G.

## Grand Cinema LICHTBÜHNE

Telephon Badenerstr. 18 Sein. 5948

Täglich von 2 1/2—10 1/2 Uhr:

6 Akte NEU! Erstaufrührung NEU! 6 Akte  
des grandiosen Sensations-Films

### ! Der unheimliche Chineser !

od. Das geheimnisvolle Verschwinden  
eines amerikanischen Zeitungskönigs  
Dieser grandiose Sensations- und Abenteuer-Roman ist  
einer der größten, besten und spannendsten dieser Sai-  
son. Nichts existiert, was in demselben nicht enthalten  
ist. Selbst die gewiegtesten amerik. Detektive sind den  
inszenierten Sensationen nicht gewachsen. Der ganze  
Film bildet bis zum Schluss ein undurch-  
dringliches, mysteriöses Geheimnis!!

4 Akte NEU! Erstaufrührung NEU! 4 Akte  
Wildwest- und Abenteuer-Roman

### MARIE WALKAMP

die berühmte  
Künstlerin in:  
Die Ueberraschungen der Mine  
und Die Beute der Löwen  
aus dem berühmten Wild-West-Roman: Das Cinabar  
Künstlerkapelle: H. RINESCH.

## Bierhalle „Orsini“

Langstrasse 92, Zürich 4. 2266  
ff. Löwenbräu, hell und dunkel; reingehaltene Weine, gute  
bürgerliche Küche. Spezielle Abendplatten in reichhaltiger  
Auswahl. Sich bestens empfehlend. K. Huber.

## Grand-Café Astoria

Peterstr.-Bahnhofstr. :: ZÜRICH :: A. Töndury & Co.

Brüsstes Caféhaus und  
erstklass. Familien-Café  
Englische und französische Billards

Täglich nachmittags und abends  
Künstler-Konzerte!

Neu-  
renoviert! Café-Restaurant Widder  
Widdergasse 6, Zürich 1, empfiehlt seine feine Küche, so-  
wie prima Weine. 2177 Jules Louis, Chef de cuisine.

## Café Fäsch, Zürich 1

Schoffergasse 7

2207

## Samstag KONZERT Sonntag

Es empfiehlt sich höf. W. Fäsch, früher Café Schlauch.

## Café Niederdorf, Zürich 1

FF. Aktienbier (hell und dunkel), reelle Landweine. — Gute  
bürgerliche Küche. Kalte und warme Speisen zu jeder Tages-  
zeit. Mittagessen. Es empfiehlt sich E. Weber.

Stetig Inserieren bringt Erfolg!!

## Corso-Theater, Zürich

Gastspiel-Operetten-Ensemble. Direktion J. Kron.  
Täglich abends 8 Uhr: „Der Tanz ins Glück“ Ope-  
rette in drei Akten von Robert Stolz.  
Sonntags zwei Vorstellungen, nachmittags 3 1/2 Uhr und  
abends 8 Uhr.

## Bonbonnière Zürich.

(Schneider-Duncker.)

Vom 1. bis 15. August 1921, täglich abends 8 Uhr:

### „Edelweiss und Rosenstock“

Singspiel von Franz Lehár.

Sowie das übrige vornehme Programm.

### Neue Kriminal-Romane

à 15 Cts. Robertson, Boon,  
Apachen, Frank Allan  
(total ca. 160 versch.),  
à 80 Cts. Ehrlichs Krimi-  
nabibl.  
à 80 Cts. Tribunalkriminal-  
bibl. (25 versch.),  
à Fr. 1.— bis 1.80 grosse  
Rothbarthkriminalrom.  
Aufräge über Fr. 3.50  
portofrei.  
Postfach 4588, Basel 2.

## Magenweh

Magenweh mit seinen bösen  
Gefolgenschaften kann gründ-  
lich und sicher geheilt  
werden. — Man verlange be-  
zügliche Broschüre und  
Gebrauchsanweisung,  
welche gratis versandt wird  
von Th. Hirth, Bäch (Kt.  
Schwyz). 2213

2200

PHOTO  
ARTIKEL  
RAS  
Beste  
Schuh-Crème

PHOTO  
ARTIKEL  
Kataloge gratis.  
Photohalle Aarau  
Bahnhofstrasse 108.

### Feinste Akt-Photos

100 Stück nur 12.50  
50 „ „ 7.—  
25 „ „ 4.—

W. Steiger, Versand, St. Gallen

Viele vermögende Damen wün-  
schen baldige glückliche  
Heirat Herren, wenn auch  
ohne Vermög. erhält  
sof. Ausk. d. Concordia, Berlin O. 34.

## +Gummi+

Bettunterlagen  
Glycerinspritzen  
Frauensuchen  
Leib- und  
Umstandsbinden  
Irrigatoren etc.

Illustr. Preisliste gratis. Bei  
Einsenden v. 80 Cts. in Marken  
Musterbeilage extra. F. Kauf-  
mann, Sanitätsgeschäft, Ka-  
sernenstrasse 11, Zürich.

## Liebesmächte!

2.25, 6 Pariserkarten 2 Fr., vers.  
F. Wiegmann, Zürich 1.

## Interess. Lektüre

3 Bände und 5 Karten Fr. 3.—  
S. Dümlein, Basel 7.

## Bub

oder

## Mädel?

Hochinteress., wissenschaftl.  
Wegweiser v. Dr. J. B. Gatti,  
prakt. Arzt. — Während des  
Weltkrieges ist es gelungen,  
Erhebungen zu machen, dass  
heute das Geschlecht der Kin-  
der v. den Eltern nach Wunsch  
und mit weitgehender Sicher-  
heit gewählt werden kann.  
Geg. Einsendung v. Fr. 1.15  
franko und verschlossen zu be-  
ziehen durch den Verlag: A.-G.  
Jean Frey, Zürich 2.

## Periodenstörungen

Unfehlbare und gesetzlich  
einwandfreie Mittel gegen mo-  
natliche Verspätungen. Man  
wende sich an die

## St. Fridolin-Apotheke Näfels 2.

Ausserdem: Frauendouchen,  
Irrigatoren, Neverrips, Pa-  
tentex, bestbewährtes Schutz-  
mittel, diskreter Versand. 2249



## Ein Vergehen an Ihnen

selbst ist  
es, wenn Sie diese drei höchst  
aktuellen Broschüren nicht  
sofort lesen.  
1. Verbrechen gegen das kel-  
mende Leben (Beseitigung  
der Leibesfrucht) Fr. 5.—  
2. Ende der Armut . 1.75  
3. Fruchtbarkeit u.  
ärztlicher Abortus . 1.20  
Alle drei zusammen Fr. 7.50  
durch H. Gächter, 12 Rue  
des Alpes, Genf. 2193

## Methode „Regulatrice“

hilft unfehlbar gegen die Ver-  
spätung der Monatsregel. Dis-  
kretion. Société Parisiana,  
Genf. 2265

## Bereins-Drucksachen

Jahres-  
berichte, Ehren-  
meldungen, Diplome,  
Statuten, Programme, Zir-  
kulare, Aktien, Ausstellungs-  
Kataloge, Anmelde-, Aufnahms-,  
Post-, Eintritts-, Einladungs- und Mit-  
gliedarten, Quittungen, Lose, Briefpapiere  
und Couverts mit Ausdruck, Mitglie-  
der-, Beitrags- und Bußen-Kon-  
trollen, Bibliotheks-Verzeich-  
nisse, etc. etc. Geschmack-  
volle und saubere  
Anfertigung  
garantiert

## A.-G. Jean Frey + Zürich

Buchdruckerei und Verlag + Dianastrasse 5/7